NATIONS UNIES



Distr. GÉNÉRALE

TRANS/WP.5/27 7 juillet 2000

FRANÇAIS

Original: ANGLAIS

COMMISSION ÉCONOMIQUE POUR L'EUROPE COMITÉ DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

Groupe de travail chargé d'examiner les tendances et l'économie des transports (18-20 septembre 2000)

ORDRE DU JOUR PROVISOIRE DE LA TREIZIÈME SESSION*

qui s'ouvrira au Palais des Nations, à Genève, le lundi 18 septembre 2000 à 10 heures

De nouvelles procédures d'accréditation s'appliquent à tous les représentants participant à des réunions au Palais des Nations. Ils sont donc priés de remplir la formule d'inscription ci-jointe (également disponible sur le site Internet de la Division des transports de la CEE : http://www.unece.org/trans/welcome.html) et de la retourner, deux semaines au moins avant la session, à la Division des transports de la CEE, soit par télécopie (+41-22-917-0039), soit par courrier électronique (helena.petersen.dyggve@unece.org ou angel.aparicio@unece.org). Avant la session, les représentants sont priés de se présenter au bureau des cartes d'identité de la Section de la sécurité et de la sûreté, installé à la Villa Les Feuillantines, 13, avenue de la paix, Genève (voir plan ci-joint), afin d'obtenir une carte d'identité. En cas de difficultés, téléphoner au secrétariat de la CEE (poste 72458).

^{*} Suite à une décision des Services de conférences de l'ONU Genève et dans un souci d'économie, les délégués sont priés de se munir de leur exemplaire des documents mentionnés dans le présent ordre du jour provisoire pour la treizième session du Groupe de travail. Aucun document ne sera disponible en salle. Tout document manquant peut être obtenu auprès de la Section de distribution des documents (bureau C.111, 1er étage, Palais des Nations).

1.	Adoption de l'ordre du jour		TRANS/WP.5/27		
2.	Activités des organes de la CEE présentant un intérêt pour le Groupe de travail				
	a)	Commission économique pour l'Europe	E/ECE/1381		
	b)	Comité des transports intérieurs et organes subsidiaires	ECE/TRANS/133 et Add.1		
3.	Suivi de la Conférence régionale sur les transports et l'environnement JMTE/2000				
4.	Examen du mandat et des activités du Groupe de travail		TRANS/WP.5/2000/1		
5.	Faits nouveaux concernant les politiques de transport				
	a)	Réalisation des couloirs et zones de transport paneuropéens	TRANS/WP.5/2000/2		
	b)	Analyse des problèmes rencontrés dans l'application des principes de l'économie de marché au secteur des transports intérieurs	TRANS/WP.5/2000/3 TRANS/WP.5/2000/4		
6.	Évaluation des projets d'infrastructure dans le domaine des transports intérieurs				
	a)	Projet d'évaluation des besoins en infrastructures de transport	TRANS/WP.5/2000/5		
	b)	Méthodes d'évaluation de projets dans les États nouvellement indépendants	TRANS/WP.5/2000/6		
	c)	Méthode progressive d'amélioration des infrastructures de transport	TRANS/WP.5/2000/7		
7.	Liaisons de transport Europe-Asie		TRANS/WP.5/2000/8 TRANS/WP.5/2000/9		
8.	Transports dans la région méditerranéenne				
	a)	Centres d'études des transports en Méditerranée et Centre de formation dans le domaine des transports	TRANS/WP.5/2000/10		
	b)	Développement des transports dans la région méditerranéenne			
9.	Assistance aux pays en transition		TRANS/WP.5/2000/11		
10.	Système européen cohérent d'infrastructures de transport international TRAN		TRANS/WP.5/2000/12		
11.	Établissement d'un système européen de bases de données sur les transports		TRANS/WP.5/2000/13		
12.	Projet de programme de travail pour la période 2001-2005 TRANS/WP.5/2000/1				
13.	Élection du Bureau pour les sessions du Groupe de travail en 2001 et 2002				
14.	Questions diverses				
15.	Adoption du rapport				

NOTES EXPLICATIVES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Conformément au règlement intérieur de la Commission, le premier point inscrit à l'ordre du jour provisoire est son adoption.

2. ACTIVITÉS DES ORGANES DE LA CEE PRÉSENTANT UN INTÉRÊT POUR LE GROUPE DE TRAVAIL

a) Commission économique pour l'Europe

La cinquante-cinquième session de la Commission économique pour l'Europe s'est tenue à Genève du 3 au 5 mai 2000.

Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé des décisions prises par la Commission à sa cinquante-cinquième session, en particulier concernant les activités opérationnelles et la mise sur pied de projets communs avec la Commission économique pour l'Afrique (CEA), la Commission économique et sociale pour l'Asie occidentale (CESAO) et la Commission économique et sociale pour l'Asie et le Pacifique (CESAP) pour la région de la Méditerranée.

b) Comité des transports intérieurs et organes subsidiaires

Le Comité a tenu sa soixante-deuxième session à Genève, du 15 au 17 février 2000.

Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé des débats du Comité, en particulier de ceux rapportés aux paragraphes 10 à 12 et 19 à 28 du rapport du Comité (ECE/TRANS/133).

3. SUIVI DE LA CONFÉRENCE RÉGIONALE SUR LES TRANSPORTS ET L'ENVIRONNEMENT

Le Groupe de travail sera informé des progrès réalisés dans la mise en œuvre de la Déclaration de Vienne (ECE/RCTE/CONF./2/FINAL) et du Programme commun d'action (ECE/RCTE/CONF./3/FINAL) ainsi que des décisions prises lors de la troisième réunion commune des Bureaux du Comité des transports intérieurs et du Comité des politiques de l'environnement, qui s'est tenue le 6 juin 2000 (JMTE/2000/8).

Les autres questions relatives aux transports et à l'environnement figurent aux points 6 b) et 10 de l'ordre du jour provisoire.

4. EXAMEN DU MANDAT ET DES ACTIVITÉS DU GROUPE DE TRAVAIL

Depuis la Conférence d'Helsinki de 1997, le Groupe de travail concentre ses activités sur la mise en œuvre de la Déclaration d'Helsinki, et soutient en particulier la réalisation des couloirs de transport paneuropéens.

Comme la réalisation des couloirs de transport paneuropéens est maintenant prise en charge pour une large part par leurs Comités directeurs respectifs et que le projet TINA a été mené à bien, le Groupe de travail souhaitera peut-être prendre en considération de nouveaux domaines d'activité à l'avenir, compte tenu des travaux menés par d'autres organisations internationales et d'autres organes de la CEE.

Le secrétariat a préparé le document TRANS/WP.5/2000/1, dans lequel sont étudiés les possibilités et les avantages d'une poursuite des travaux dans des domaines comme les méthodes et le cadre juridique de la planification des transports, la participation du secteur privé au développement des infrastructures de transport et le raccordement du système européen de transport aux zones géographiques des Commissions régionales voisines. Le Groupe de travail souhaitera peut-être discuter de ses activités futures et de l'opportunité d'établir des équipes spéciales chargées de les examiner sur la base de ce document.

5. FAITS NOUVEAUX CONCERNANT LES POLITIQUES DE TRANSPORT

a) Réalisation des couloirs et zones de transport paneuropéens

À la demande du Groupe de travail formulée à sa douzième session (TRANS/WP.5/26, par. 14), la Commission européenne a préparé un rapport sur les progrès réalisés dans la mise en place des couloirs de transport paneuropéens, publié sous la cote TRANS/WP.5/2000/2.

Le Groupe de travail souhaitera peut-être prendre connaissance de ce document et examiner les diverses façons de continuer à suivre ces progrès.

b) <u>Analyse des problèmes rencontrés dans l'application des principes de l'économie de marché au secteur des transports intérieurs</u>

À sa douzième session, le Groupe de travail a demandé au secrétariat d'élaborer une note de synthèse dans laquelle seraient analysées les informations communiquées jusqu'alors sur les problèmes rencontrés dans l'application des principes de l'économie de marché au secteur des transports intérieurs (TRANS/WP.5/26, par. 16 et 19). Cette note (TRANS/WP.5/2000/3) a été communiquée aux pays en transition. À partir des réponses reçues, le secrétariat a établi une liste des problèmes qui, selon lui, devraient faire l'objet de nouvelles mesures. Cette liste figure dans le document TRANS/WP.5/2000/4, qui est soumis au Groupe de travail pour examen.

6. ÉVALUATION DES PROJETS D'INFRASTRUCTURE DANS LE DOMAINE DES TRANSPORTS INTÉRIEURS

a) Projet d'évaluation des besoins en infrastructures de transport

Le rapport final du projet d'évaluation des besoins en infrastructures de transport (projet TINA) a été publié en octobre 1999 et sera disponible en salle de réunion. Le Groupe de travail souhaitera peut-être être informé de la suite que la Commission européenne envisage de donner au projet (TRANS/WP.5/2000/5).

b) <u>Méthodes d'évaluation des projets dans les États nouvellement indépendants (ENI)</u>

À sa douzième session, la Groupe de travail a décidé d'élaborer une liste de recommandations concernant l'évaluation des projets ayant trait aux transports dans les ENI, qui a été envoyée principalement aux Comités directeurs des couloirs de transport paneuropéens de la région (TRANS/WP.5/26, par. 21).

Afin de préparer ces recommandations et à la demande du Groupe de travail (TRANS/WP.5/26, par. 21), le secrétariat a envoyé aux pays concernés une version russe du Manuel de l'Union européenne sur l'évaluation stratégique de l'environnement et la méthode TINA d'analyse socioéconomique du rapport coût-avantages ainsi qu'un questionnaire. Le représentant de la Fédération de Russie a accepté d'élaborer une note de synthèse à partir des réponses (TRANS/WP.5/2000/6). Le Groupe de travail souhaitera peut-être débattre des recommandations à adopter, sur la base de ces renseignements et d'autres informations réunies au préalable sur les couloirs de transport paneuropéens 2, 3, 5 et 9-b.

c) <u>Méthode progressive d'amélioration des infrastructures de transport</u>

À sa douzième session, le Groupe de travail a affirmé qu'une méthode progressive serait à même de résoudre les difficultés qu'ont de nombreux pays à se doter d'infrastructures de transport de qualité. En conséquence, il a demandé au secrétariat de compléter les informations communiquées et notamment de fournir une comparaison de caractère économique des différentes stratégies d'amélioration des infrastructures, fondée sur l'exemple de la Hongrie (TRANS/WP.5/26, par. 26).

Le Groupe de travail souhaitera peut-être prendre connaissance des informations reçues par le Secrétariat et débattre des suites à donner à ce document, en se fondant sur les propositions contenues dans celui-ci (TRANS/WP.5/2000/7).

7. LIAISONS DE TRANSPORT EUROPE-ASIE

À la demande du Groupe de travail, (TRANS/WP.5/26, par. 30), une réunion spéciale à caractère officieux a été organisée à Genève le 16 mai 2000, à laquelle ont assisté des représentants de la Commission européenne (CE), de la CESAP, de l'Union internationale des chemins de fer (UIC), de la Fédération de Russie ainsi que le Bureau du WP.5. Les participants sont convenus d'un programme de travail provisoire qui est présenté par le Groupe de travail en vue de son adoption (TRANS/WP.5/2000/8).

Conformément à ce programme de travail, le secrétariat a préparé un projet de document stratégique comportant une liste des activités à court terme actuellement en cours, les lacunes existantes et un projet de questionnaire à l'intention des gouvernements, qui est présenté au Groupe de travail afin qu'il en débatte et l'adopte (TRANS/WP.5/2000/9).

8. TRANSPORTS DANS LA RÉGION MÉDITERRANÉENNE

a) <u>Centres d'études des transports en Méditerranée et Centre de formation dans le domaine</u> des

transports

Le Centre d'étude des transports en Méditerranée orientale (CETMOR), le Centre d'étude des transports en Méditerranée occidentale (CETMO) et le Centre de formation dans le domaine des transports (TTC) ont été priés de rendre compte de leurs activités depuis la douzième session du Groupe de travail. Quant aux activités récentes du CETMO, elles sont décrites dans le document TRANS/WP.5/2000/10 aux fins d'examen par le Groupe de travail. Les documents concernant les autres centres seront distribués dès qu'ils seront disponibles.

b) Développement des transports dans la région méditerranéenne

Le Groupe de travail sera informé des récentes initiatives lancées dans la région par le secrétariat de la CEE, en particulier de celles mises sur pied en collaboration avec la CESAO et la CEA, de l'état d'avancement du projet de liaison permanente Europe/Afrique par le détroit de Gibraltar et des activités encouragées par la Commission européenne dans la zone méditerranéenne des transports paneuropéens.

9. ASSISTANCE AUX PAYS EN TRANSITION

Le Groupe de travail sera informé des activités des Conseillers régionaux et du Fonds d'affectation spéciale CEE-ONU pour l'assistance aux pays en transition (TFACT). Tous les renseignements à ce sujet se trouvent dans le document TRANS/WP.5/2000/11.

Le Groupe de travail pourra aussi inviter les gouvernements et les organisations et institutions internationales compétentes à contribuer au Fonds d'affectation spéciale CEE-ONU pour l'assistance aux pays en transition (TFACT) (TRANS/WP.5/26, par. 33).

10. SYSTÈME EUROPÉEN COHÉRENT D'INFRASTRUCTURES DE TRANSPORT INTERNATIONAL

À la demande du Groupe de travail (TRANS/WP.5/26, par. 34), le secrétariat a établi le document TRANS/WP.5/2000/12, qui fait apparaître les modifications apportées aux réseaux de transport AGR, AGC et AGTC ainsi que les progrès des projets TEM et TER. Cette note est distribuée aux fins d'examen par le Groupe de travail.

À propos de la suite que le Groupe de travail, à sa onzième session, a décidé de donner à la Conférence sur les transports et l'environnement (TRANS/WP.5/24, par. 80), celui-ci voudra peut-être examiner l'opportunité de créer une équipe spéciale qui serait chargée d'entreprendre une analyse intermodale des réseaux de transport européens.

11. ÉTABLISSEMENT D'UN SYSTÈME EUROPÉEN DE BASES DE DONNÉES SUR LES TRANSPORTS

À la demande du Groupe de travail (TRANS/WP.5/26, par. 36), le secrétariat a préparé un document portant la cote TRANS/WP.5/2000/13, qui rend compte de l'état d'avancement du Système européen de bases de données sur les transports et notamment de la mesure dans laquelle des données ont effectivement été rassemblées et peuvent être exploitées dans ce but.

12. PROJET DE PROGRAMME DE TRAVAIL POUR LA PÉRIODE 2001-2005

Le Groupe de travail voudra peut-être approuver son projet de programme de travail pour la période 2001-2005, publié sous la cote TRANS/WP.5/2000/14.

13. ÉLECTION DU BUREAU POUR LES SESSIONS DU GROUPE DE TRAVAIL EN 2001 ET 2002

Conformément à la décision prise par le Comité des transports intérieurs à sa cinquante-quatrième session, le Groupe de travail voudra peut-être élire son Président et son Vice-Président pour ses sessions de 2001 et 2002.

14. QUESTIONS DIVERSES

La quatorzième session du Groupe de travail est fixée provisoirement du 17 au 19 septembre 2001.

15. ADOPTION DU RAPPORT

Selon l'usage établi, le Groupe de travail adoptera le rapport de sa treizième session sur la base d'un projet établi par le secrétariat.

page 8



UNITED NATIONS OFFICE AT GENEVA

Conference Registration Form

			Please Film			
		Date				
Title of the Conference						
Delegation/Participant of Country, O	rganization or Agency					
Participant		First Name				
Mr. Family Name	FISCHAME					
Mrs.						
Ms.						
Participation Category Head of Delegation Member			bserver Organization			
Delegation Member	Are you a based in C representative of you	ur permanent	GO (ECOSOC Accred.)			
Observer Country	mission?. YES NO (delete non applicable) Other (Please Specify Below)					
	YES NO (uetete n	on application,				
	Participating <u>F</u>					
From		Until				
Document Language Preference English French Other						
Official Occupation (in own country)	Passport or ID N	umber Valid	Until			
Official Occupanion (in a second						
Official Telephone No.	Fax N°.		E-mail Address			
Permanent Official Address						
Address in Geneva						
Accompanied by Spouse Yes No First Name (Spouse)						
On Issue of ID Card	Participant	Spouse photograph	Security Use Only			
Participant Signature	photograph if form is sent in advance of the	if form is sent in advance of the	Card No. Issued			
	conference date.	conference date.	Caru II . Issueu			
Spouse Signature	Please PRINT your name on the reverse	Please PRINT your name on the reverse	Initials, UN Official			
Date	side of the photograph	side of the photograph				

